

B.

Mødet den 1. August 1940.

(For lukkede Døre).

Fraværende: J. R. Fanger, Vald. Kloster og K. Moustén og Stecher Christensen.

Borgmesteren meddelte, at efter at Byraadsmedlem Jaquet var afgaaet ved Døden, vilde Suppleanten blive tilkaldt, og Udvalget maatte komme med Indstilling om, hvilke Udvalg han skal indtræde i.

1. (J. Nr. 63—1940). Indenrigsministeriets Godkendelse af den foreslaaede **Anvendelse af Kaserne-laanet** paa 1,1 Mill. Kr. fra Statsanstalten.

Fra Ministeriet forelaa følgende Skrivelse:

»Efter at Indenrigsministeriet i Skrivelse af 10. Juni 1940 havde meddelt Samtykke til, at Aarhus Købstadskommune hos Statsanstalten for Livsforsikring optager et Laan paa 1.100000 Kr. at udbetale til Kurs 86,75 bl. a. paa Vilkaar, at Byraadets Beslutning med Hensyn til Laaneprovenuets Anvendelse senere blev forelagt Indenrigsministeriet til Godkendelse, har Byraadet i Skrivelse af 4. Juli 1940 anholdt om Indenrigsministeriets Godkendelse af, at Provenuet af det omhandlede Laan, der andrager 954250 Kr. anvendes saaledes:

1. Dækning af Udgifterne ved Opførelsen af en Laboratoriebygning samt forskellige Lokaleforandringer ved Marselisborg Hospital . . 354250 Kr.
 2. Delvis Dækning af Aarhus Købstadkommunes Andel i Anlægsudgifterne ved Etablering af et Samarbejde mellem Aarhus Belysningsvæsen, Fælleskraftstationen i Odder, den sydøstjydske Samleskinne og Sønderjyllands Højspændingsværk 600000 »
-
- 954250 Kr.

Byraadet har meddelt, at den Købstadskommunen paahvilende Andel af de ved det omhandlede Samarbejde foranledigede Anlægsudgifter for Tiden anslaaes til at ville andrage ca. 775000 Kr., samt at Raadet eventuelt senere vil fremkomme med Andragende om Tilladelse til Optagelse af Laan til Dækning af Restudgiften.

I denne Anledning meddeler Indenrigsministeriet efter stedfunden Brevveksling med Ministeriet for offentlige Arbejder og Sundhedsstyrelsen herved det ansøgte Samtykke, hvorved bemærkes, at der til eventuelle Ændringer i Anvendelsen af Laaneprovenuet kræves Samtykke fra Indenrigsministeriet.*

Toges til Efterretning.

2. (J. Nr. 208—1940). Indenrigsministeriets Samtykke til **Optagelse af et Laan** paa 1.431000 Kr. hos den kommunale Laanefond.

Fra Ministeriet forelaa følgende Skrivelse:

»1 Skrivelse af 30. Oktober 1939 meddelte Indenrigsministeriet Samtykke til, at

Aarhus Købstadkommune hos Den kommunale Laanefond optog et Laan 2.288000 Kr. til Dækning af Udgifterne ved Nyanlæg m. v. ved Aarhus Vandværk samt visse i Skrivelsen nærmere omhandlede Vejarbejder m. v.

Byraadet har herefter i Skrivelse af 4. Maj 1940 (J. Nr. 208—1940) oplyst, at Laanefondens Bestyrelse paa daværende Tidspunkt kun mente at kunne bevilge et Laan paa 1.284600 Kr. til Dækning af Udgifterne ved de ovennævnte Vejarbejder m. v., hvorfor Arbejderne ved Aarhus Vandværk maatte stilles i Bero. Byraadet har derhos oplyst, at forskellige siden foretagne Undersøgelser imidlertid yderligere har understreget Nødvendigheden af, at de sidstnævnte Arbejder iværksættes uophørligt.

Under Henvisning hertil har Byraadet anholdt om Indenrigsministeriets Samtykke til, at Aarhus Købstadkommune nu hos den kommunale Laanefond søger optaget et Laan paa 1.431000 Kr. til Dækning dels af Udgifterne ved de omhandlede Nyanlæg m. v. ved Aarhus Vandværk, der er anslaaet til 1.056000, dels af Købstadkommunens kontante Udbetalinger i Anledning af Erhvervelsen af Arealer til nyt Kaserneetablisement, Ekserserplads samt Flyveplads, hvortil Indenrigsministeriet i Skrivelser af 19. September, 21. Oktober og 2. December 1939 og 4. og 29. April 1940 har meddelt Samtykke. Disse sidstnævnte Udgifter er anslaaet til ca. 375000 Kr., men iøvrigt er de paagældende Arbejder efter Aftale mellem Forsvarsministeren, Indenrigsministeren og Købstadens Borgmester foreløbig stillet i Bero.

I denne Anledning meddeler Indenrigsministeriet herved det ansøgte Samtykke. Det er

dog — som anført i Skrivelse herfra af 30. Oktober 1939 — en Forudsætning for Ministeriets Samtykke, at saafremt der ved Arbejderne med Modernisering af Vandindvindingen i Stautrup og Udvidelse af Aavandsanlægget i Aarhus bliver Tale om Forøgelse af Byens hidtil hjemlede Vandindvindingsret, maa denne godkendes i Henhold til Lov Nr. 54 af 31. Marts 1926 om Vandforsyningsanlæg.

Ministeriet tillader derhos, at Byraadet i den Obligation, der udstedes for Laanet, og hvoraf en Genpart bedes indsendt hertil, forpligter sig til om fornødent at foretage ekstraordinær Skatteudskrivning til Opfyldelse af Købstadkommunens Forpligtelser ifølge Obligationen.

Opmærksomheden henledes paa, at Ændringer i Anvendelsen af Laanets Provenu kræver Indenrigsministeriets Godkendelse.

Det tilføjes, at man samtidig har meddelt Kongeriget Danmarks Hypotekbank, at de foran omhandlede Arealerhvervelser har været af offentlig Interesse.«

B o r g m e s t e r e n meddelte, at der endnu ikke var kommet Svar fra Fonden, om man kan faa hele Beløbet eller kun en Del deraf.

Toges til Efterretning.

3. (J. Nr. 210 b 1940). Indenrigsministeriets Samtykke til **Fremrykning af Laan** hos »Hafnia« til det ny Raadhus.

Fra Ministeriet forelaa følgende Skrivelse:

»Efter at Indenrigsministeriet i Skrivelse af 17. November 1937 havde meddelt Samtykke til, at Aarhus Købstadkommune til Dækning af Udgifterne ved Opførelse af et nyt Raadhus optager Laan til et Beløb af ialt 4 Mill. Kr.

med Tillæg af Kurstab hos Forsikrings-selskaberne »Hafnia« og »Dansk Folkeforsikringsanstalt«, hvoraf 1 Mill. Kr. + Kurstab blev optaget straks, og 2 Mill. Kr. + Kurstab er optaget i Henhold til Indenrigsministeriets Skrivelser af 4. Maj og 11. December 1939, har Byraadet i Skrivelse af 11. Juli 1940 (J. Nr. 210—1940) anholdt om Indenrigsministeriets Samtykke til, at Aarhus Købstadkommune under Hensyn til, at Byggeomkostningerne maa antages at ville falde med en væsentlig større Andel i Regnskabsaaret 1940—41, end oprindelig antaget, allerede nu optager den Del af Laanet, der efter den oprindelige Plan skulde udbetales af Livsforsikringsselskabet »Hafnia« i Aaret 1941.

Det fremgaar af Sagen, at Forsikrings-selskabet er villigt til at udbetale det paa-gældende Beløb, 500000 Kr., mod Udstedelse af et Gældsbevis lydende paa 585823 Kr. 08 Øre, der forrentes med 4 % p. a. og afdrages i Løbet af 30 Aar med lige store halvaarlige Afdrag. Den effektive Rente af Laanet, der i hele Løbetiden skal være uopsigeligt saavel fra Debtors som fra Kreditors Side, andrager 5,58 % p. a.

I denne Anledning meddeler Indenrigsministeriet herved det ansøgte Samtykke paa Vilkaar, at Laanet afdrages i Løbet af højst 30 Aar med mindst $\frac{1}{60}$ halvaarlig, første Gang i 11. December Termin 1940.

Ministeriet meddeler derhos i Overensstemmelse med Byraadets Indstilling Tilladelse til, at der i det Gældsbevis, som udstedes for Laanet, og hvoraf man forventer at modtage Genpart, optages en Bestemmelse, hvorved

Byraadet forpligter sig til om fornødent at foretage ekstraordinær Skatteudskrivning til Dækning af Kommunens Forpligtelser ifølge Gældsbeviset.«

Borgmesteren erindrede om, at man tidligere havde drøftet at faa Laanet noget tidligere end oprindelig vedtaget. Samtidig havde Selskaberne stillet i Udsigt, at der kan ydes yderligere 2 Mill. Kr. i Laan, og forhaabentlig vilde dette Beløb være tilstrækkeligt.

Toges til Efterretning.

4. (J. Nr. 425^s—1940). Skrivelse fra det sociale Udvalg angaaende Fordeling af **Smørrabatkort**.

Følgende Skrivelse forelaa:

»I Henhold til Lov af 29. Juni 1940 vil der være at fordele Smørrabatkort til trængende Personer. Ifølge Meddelelse fra Socialministeriet er der stillet et Beløb paa 53796,00 Kr. til Raadighed for Aarhus Kommune til dette Formaal i Maanederne Juli, August og September 1940.

Det i Henhold til Lov af 25. Maj 1940 om Fordeling af Smørrabatkort tilstillede Beløb androg 35864,00 Kr. Heraf er anvendt ca. 14.700 Kr. i Juni Maaned; Restbeløbet, ca. 20000 Kr., vil efter Socialministeriets Bestemmelse i Skrivelse af 25. Juni 1940 kunne anvendes for Perioden Juli—September 1940 til- ligemed det til den fortsatte Fordeling bevilgede Beløb, saaledes at man i alt disponerer over ca. 73000,00 Kr. eller ca. 24000,00 Kr. mdl. i Tiden indtil 30. September 1940.

For Juni Maaned uddeles 2 Smørrabatkort til hver voksen Person og 1 Smørrabatkort til hvert Barn.

Det foreslaas, at man uddeler til samme

Kreds af Personer, som hidtil har faaet Flæske-, Kød- og Smørrabatkort, saaledes at der til hver voksen Person gives 3 Smørrabatkort à 0,50 Kr. pr. Md. og til hvert Barn 1 Smørrabatkort à 0,50 Kr. pr. Md. Børn under 15 Aar har ved Tildelingen af Rationeringskort for Juli Kvartal 1940 faaet Smørrabatkort til et Beløb af 1,50 Kr. pr. Md. pro persona.

Efter den foreslaaede Ordning vil der med Juni Maanedes Udlevering som Grundlag skønsmæssigt anvendes ca. 21000 Kr. mdl. eller for hele Perioden ca. 63000,00 Kr.«

Tiltraadtes.

5. (J. Nr. 210—1940). Forslag om **Fremrykning af Laan** hos »Hafnia« til det ny Raadhus.

Fra Borgmesteren forelaa følgende Skrivelse:

»1 Anledning af, at Omkostningerne ved Opførelsen af det nye Raadhus i Aarhus maa antages at ville falde med en betydelig større Andel i Regnskabsaaet 1940—41 end oprindelig antaget, maa det anses ønskeligt, om Tidspunktet for Udbetalingen af det i sin Tid besluttede Laan for 1940—41: 1. April 1941, fremrykkes, saaledes at Udbetalingerne paa Byggeriet i indeværende Finansaar kan bringes i rimeligt Forhold til de laante Beløb, og Kommunekassen derved skaanes for ekstraordinær Belastning.

Jeg har derfor fra de finansierende Selskaber, Livsforsikringsselskabet Hafnia og A/S Dansk Folkeforsikringsanstalt, indhentet Tilsgagn om, at de i sin Tid i Udsigt stillede Laan pr. 1. April 1941, Kr. 500000 fra hver af Selskaberne, udbetales saaledes, at Hafnia's Ydelse udbetales pr. 1. Juli d. A., medens Ydelsen fra Dansk Folkeforsikringsanstalt kan forventes ud-

betalt til December Termin d. A. Endvidere er der fra Selskabernes Side stillet i Udsigt, at de begge i 1941 er villige til at tage under velvillig Overvejelse at yde yderligere to Laan à 500000 Kr. i henholdsvis Juni og December Termin 1941, d. v. s. ialt to Mill. Kr. i Løbet af 1941.

Fra Livsforsikringsselskabet Hafnia er modtaget vedlagte Laanetilbud af 29. f. M. hvorefter Selskabet er villig til at udbetale Aarhus Kommune Kr. 500000 paa Betingelser, der svarer til en effektiv Rente paa ca. 5,58 %. Den nominelle Rente er ligesom de foregaaende Aar fastsat til 4 % p. a., Kursen: 85,35, Afdragstid: 30 Aar (Serielaan). I Lighed med Fremgangsmaaden ved de tidligere ydede Raadhuslaan udbetales der Kommunen Kr. 500000 medens Kursdifferencen tillægges det udbetalte Beløb, saaledes at Forskrivningen kommer til at lyde paa Kr. 585823,08.

Den effektive Rente af det nu tilbudte Laan andrager som anført ca. 5,58 %. Da den effektive Rente for det i December 1939 ydede Laan androg 5,65 %, synes de tilbudte Vilkaar ikke ugunstige.

Det henstilles herefter, at det fremsatte Tilbud accepteres, idet bemærkes, at Acceptfristen løber 14 Dage fra den 29. f. M. at regne.»

Tiltraadt af Budgetudvalget.

Vedtaget ved Cirkulation.

6. (J. Nr. 113—1940). Indstilling angaaende Ændring af Garantitilsagn for Laan til **Aarhus Baneklub**.

Fra Budgetudvalget forelaa følgende Skrivelse:

»I Mødet den 31. August f. A. vedtog Byraadet efter Indstilling fra Budgetudvalget at give Aarhus Bane-Klub og Aarhus Idrætspark

Tilsagn om Kommunens Garanti for Optagelsen af et 20-aarigt $4\frac{1}{2}$ %'s Banklaan, stort 60000 Kr., til Ombygning af Aarhus Cyklebane.

I Mødet den 6. f. M. blev Sagen paany forelagt Byraadet, idet der fra Aarhus Bane-Klub under 3. f. M. var fremkommet en Redegørelse for forskellige Ændringer i det oprindelige Projekt, som dannede Grundlag for Kommunens Garantitilsagn af 31. August f. A. Efter Indstilling fra Budgetudvalget vedtog Byraadet at tiltræde de omhandlede Ændringer i Projektet og at vedstaa det oprindelige Garantitilsagn.

Siden denne Bestemmelse er der mellem Kommunen og Aarhus Bane-Klub samt Aarhus Idrætspark ført forskellige Forhandlinger, hvoraf fremgaar, at det ikke for nærværende vil være muligt at opnaa et Banklaan paa Betingelser, der svarer til Byraadets Vedtagelse af 31. August f. A.

Efter Forhandling med Aarhus og Omegns Bank er det den 6. d. M. lykkedes at opnaa Bankens Tilbud paa en Kasse Kredit paa indtil 60000 Kr. Kreditten, der vil være at afdrage med 3000 Kr. aarlig og forrente med $\frac{1}{2}$ % over Nationalbankens laveste Udlaansrente (dog Minimum 5% p. a.), er fra Bankens Side kun opsigelig med 2 Aars Varsel.

Ved Skrivelse af 8. d. M. har Aarhus Bane-Klub herefter anmodet Byraadet om at ændre Kommunens Garantitilsagn af 31. August f. A. til at omfatte ovennævnte Kasse Kredit.

Idet man vedlagt fremsender Baneklubbens Andragende af 8. d. M. samt Skrivelse af 6. d. M. fra Aarhus og Omegns Bank, paategnet

af Formanden for Aarhus Idrætspark, skal man, under Hensyn til, at Betingelserne for den omhandlede Kasse Kredit ikke kan anses for ufordelagtige under de nuværende Forhold, indstille til Byraadet at tiltræde Bane-Klubbens Andragende om, at Kommunens Garantitilsagn ændres til at omfatte den i Skrivelse af 6. d. M. fra Aarhus og Omegns Bank omhandlede Kasse Kredit.«

Vedtaget ved Cirkulation.

7. (J. Nr. 196—1940). Indstilling om **Optagelse af et Laan** paa 269000 Kr. hos Kommunernes Pensionskasse og Købstadkommunernes gensidige Forsikringsforening. — 2. Behandling.

(1. Behandling afgjort ved Cirkulation).

Fra Borgmesteren forelæa følgende Skrivelse:

»Under 9. Marts d. A. har jeg rettet Forespørgsel til Købstadkommunernes gensidige Forsikringsforening om, hvorvidt Foreningen maatte have Midler til Disposition for Udlaan til Aarhus Kommune til Finansiering af en Del Anlægsarbejder.

I Anledning heraf har Kommunernes Pensionskasse og Købstadkommunernes gensidige Forsikringsforening i Skrivelser af 2. d. M. fremsendt Tilbud om Udlaan af henholdsvis 161400 Kr. og 107600 Kr. ialt 269000 Kr. paa følgende Betingelser:

Kurs: 93,00

Rente: 4 ½ % p. a.

Afdrag: 1/50 hvert Halvaar

Laanene er uopsigelige fra begge Sider.

Tibudene gælder til 1. September d. A., inden hvilket Tidspunkt Indenrigsministeriets Samtykke maa være indhentet.

Provenuet af nævnte 2 Laan udgør hen-

holdsvis 150102 Kr. og 100068 Kr., ialt 250170 Kr. Den effektive Rente af Laanene andrager ca. 5,34 % p. a., d. v. s. ca. $\frac{1}{4}$ % lavere end det senest fra «Hafnia» modtagne Laanetilbud, hvorfor jeg anbefaler Accept.

Med Hensyn til Provenuets Anvendelse skal jeg foreslaa, at Beløbet optages i Kommunens Regnskab til delvis Dækning af den Udgift paa 280000 Kr., som forskudsvis er afholdt af Kommunens Kassebeholdning til Anskaffelse af 10 Stkr. Trambusser.»

Tiltraadt af Budgetudvalget.

Borgmesteren oplyste, at det var Meningen at bruge dette Laan bl. a. til Køb af Trambusser, men foreløbig vilde Pengene indgaa i Kommunens Kasse.

Indstillingen vedtoges.

8. (J. Nr. 557—1940). Indstilling om **Optagelse af Laan** paa 3 Mill. Kr. hos et Bankkonsortium.

Fra Borgmesteren forelaa følgende Skrivelse:

»De siden 1. September f. A. indtrufne Begivenheder har i stigende Grad stillet uafviselige Krav til Aarhus Kommunes Kasse, saaledes at denne er kommet ud for en ekstraordinær Belastning, som ikke kunde forudses. Saaledes har de til Sikring af Befolkningens nødtørftige Forsyning med Gas, Lys og Varme nødvendige Udgifter stillet store Krav til Kommunekassens Likviditet. Endvidere har Kommunens Udgifter til Foranstaltninger til Beskyttelse af Civilbefolkningen antaget større Omfang end oprindelig paaregnet, og Sandsynligheden taler for, at Udgifterne til disse Formaal ogsaa i den nærmeste Fremtid vil kræve meget betydelige Udlæg. Paa den anden Side medfører Forholdene, at saavel Kommunens

Drifts- som Kapitalindtægter paa flere Punkter svigter, f. Eks. er Indtægten ved Salg af Byggegrunde for Tiden praktisk talt standset.

For at Kommunen kan staa saa vel rustet som muligt til at møde de Krav, som den nærmeste Fremtid maa befrygtes at ville afføde, har jeg fra et Konsortium bestaaende af Aarhus Privatbank, Jydsk Handels- og Landbrugsbank, Aarhus og Omegns Bank, Arbejdernes Landsbank samt Landmandsbanken indhentet Tilbud paa et 3aarigt 4 1/2 % Laan paa 3 Mill. Kr. Laanet tilbydes Kommunen til en Kurs af 98 og kan stilles til Disposition den 15. n. M. Det tilbudte Laan betyder en effektiv Rente af 5,23 %, d. v. s. samme Vilkaar, som for kort Tid siden er accepteret af Københavns Kommune.

Da de tilbudte Laanebetingelser maa anses for særdeles gunstige, hvorved bemærkes, at Kommunen af sin Kassekredit for Tiden svarer en Rente paa 6 %, skal jeg indstille, at det fremsatte Tilbud, der staar ved Magt indtil den 10. n. M. Kl. 12, accepteres.»

Tiltraadt af Budgetudvalget.

Borgmesteren meddelte, at da Københavns Kommune havde optaget et Laan paa 18 Mill. Kr., forespurgte Taleren Bankdirektør Andersen i Privatbanken, om de kunde tænke sig under de nuværende Forhold at yde et Laan til Aarhus Kommune, og efter at Bankdirektøren havde forhandlet med de andre Banker, forelaa nu det foreliggende Tilbud. Kommunen stod overfor meget store Udlæg til Beredskabskøb. Til Gasværket skulde man have en Beholdning, der kunde dække ca. 1/2 Aar, og hertil blev Tale om ca. 2 Mill. Kr., medens man under

normale Forhold regnede med at sikre sig 3—4 Maaneder for 300000 Kr. Der var ligeledes købt Maskiner til Tørveværkerne m. m. Laanet skulde foreløbig indgaa i Kassebeholdningen, idet en Del deraf gerne skulde komme ind igen ved de forhøjede Priser paa Gas, Elektricitet og Vand. Der var for Tiden store Udgifter til Luftbeskyttelse, idet de nuværende Tilflugtsrum ikke var tilstrækkelig efter Myndighedernes Skøn, og efter at man havde undersøgt Forholdene i Aalborg, havde man ment at maatte fremskaffe flere Tilflugtsrum. Ogsaa paa mange andre Omraader maatte Kommunen lægge Penge ud, og selv om Staten senere refunderede en Del deraf, dækkede det ikke nær dette Beløb. Kommunens Konto i Privatbanken havde et Overtræk paa 3,2 Mill. Kr., og deraf havde Belysningsvæsenet lagt Beslag paa 2,5 Mill., men disse Penge vilde tildels indgaa igen. Det vilde derfor være en Fordel at tage det tilbudte Laan, idet Renten var lavere end for Kassekrediten, der forrentes med 6 %. Taleren vilde anbefale, at man ansøger Ministeriet om Tilladelse til at optage Laanet.

Kai Blicher erkendte, at der var den Fordel ved at optage Laanet, at man tjente Renteforskellen; men forøvrigt havde Pengemarkedet vist svinget en Del, saa det ikke skulde være nødvendigt fortsat at betale 6 % for en Kassekredit. Den svageste Side ved Laanet var, at det kun skulde strække sig over 3 Aar, idet man til den Tid sikkert var langt fattigere end nu og derfor vilde faa Vanskelighed ved at betale det tilbage. Taleren vilde henstille til Budgetudvalget, naar der igen skal laanes Penge, at det saa bliver paa længere Aaremaal.

B o r g m e s t e r e n svarede, at ingen i Dag kunde garantere, hvorledes Forholdene vilde udvikle sig, men i Løbet af 3 Aar vilde der vel ske en Afklaring af Forholdene. Til Laan paa langt Sigt krævedes der Anvisning paa, hvad Laanet skal anvendes til; men det var ikke gjort her. Maaske burde man opføre ca. 300000 Kr. paa de kommende 3 Aars Budgetter, saa den ene Million var afviklet om 3 Aar. Forøvrigt havde Byens Udvikling medført, at Kommunens likvide Midler maatte være større end hidtil, og dette Spørgsmaal blev det muligvis nødvendigt at undersøge, naar der atter skal lægges Budget.

H. P. J e n s e n fandt at naar Kommunen nødvendigvis skulde laane, maatte dette Laan kaldes mere fordelagtigt end mange andre Laan, som Kommunen havde optaget. Taleren antog, at der senere vilde komme Forslag fra Budgetudvalget om Iværksættelse af Arbejder eller lignende, og Taleren vilde da henstille. at man kun foreslaar Arbejder, hvori der er en vis Forrentningsmulighed, for Tiden var ikke til at sætte Penge ud som død Kapital.

B o r g m e s t e r e n bemærkede, at denne Henstilling kunde rettes til samtlige Udvalg. Budgetudvalget vilde næppe foreslaa Ting, som ikke var absolut paakrævede, men der var jo ogsaa Tale om Fremskaffelse af Arbejde, hvorved mange kunde faa Beskæftigelse, og som der ikke var nogen særlig Forrentning i. Men Byraadet kunde jo altid nægte at gaa med til Budgetudvalgets Forslag.

K a i B l i c h e r vilde hertil sige, at igennem flere Aar var alle store Sager kommet fra Budgetudvalget til de menige Medlemmer som en Meddelelse, og mest i lukkede Møder, og man

havde faaet Besked om, hvorledes man skal stille sig dertil. Der burde maaske være lidt mere Samarbejde, saaledes at Budgetudvalget først forhørte sig lidt om Stemningen i Byraadet, inden Sagerne blev forelagt fuldt færdige.

B o r g m e s t e r e n antog, at naar Byraadet ikke gik imod Budgetudvalgets Forslag, var Grunden den, at Forslagene var kloge og vel overvejede; men forøvrigt var det meste af det, som Budgetudvalget beskæftigede sig med, Ting, som var kommet fra andre Udvalg. Men alle var vist inde paa, at der skal vises Forstaaelse og saa vidt muligt være Enighed om Tingene.

Indstillingen vedtoges.

9. (J. Nr. 153—1940). Andragende fra **Aarhus Idrætspark** om Garanti for et Laan paa 132000 Kr. i Aarhus Privatbank. — 2. Behandling.

Bevilgedes.

10. (J. Nr. 520—1940). Indstilling fra Skoleudvalget om Udbetaling af Tilskud til **Marthaforbundets Kursus** i Husholdning og Syning.

Følgende Indstilling forelaa:

»Skoleudvalget kan anbefale, at det i Byraadets Skrivelse af 4/9 1939 bevilgede Tilskud paa 50 Øre pr. Undervisningstime udbetales Marthaforbundet. Der har været afholdt 7 Husegerningskursus med tilsammen 710 Undervisningstimer og 8 Skrædersyningskursus med tilsammen 405 Undervisningstimer. Det omhandlede Tilskud vil herefter ialt andrage 557,50 Kr.«

Indstillingen vedtoges.

11. (J. Nr. 556—1940). Indstilling fra Budgetudvalget om Betaling af Udgifter ved Drift af Kontoret for **Finlandshjælpen**.

Følgende Indstilling forelaa:

»Idet man herved sender Beretning fra Arbejdsudvalget om Finlandshjælpens Arbejde samt Regnskab for Finlandshjælpen, Afdeling for Aarhus og Opland, skal man herved indstille, at Kommunen bevilger Udgifterne ved Driften af Finlandshjælpens Kontor, Kr. 1085,30.«

B o r g m e s t e r e n oplyste, at Arbejdet blev overtaget af Foreningen »Norden«, og man lovede da indenfor visse Grænser at ville afholde Kontorudgifterne.«

Indstillingen vedtoges.

12. (J. Nr. 493—1940). Andragende fra Enkefru Pries om Fornyelse af Bevillingen paa 500 Kr. aarlig i **Boligerstatning**.

Budgetudvalget anbefaler, at Bevillingen fornyes for de kommende 5 Aar, saaledes at det aarlige Beløb udbetales paa samme Maade som hidtil.

Indstillingen vedtoges.

13. (J. Nr. 17^s—1940). Indstilling fra Socialudvalget om **Eftergivelse af Hjælp** ydet til Chr. Dalsgaard Christensen.

Indstillingen vedtoges.

14. (J. Nr. 558—1940). Indstilling fra Budgetudvalget om Tilskud til **Sommerkursus i Husgerning** for arbejdsløse kvindelige Kontormedhjælpere fra Aarhus.

Følgende Indstilling forelaa:

»I Anledning af at Landsforeningen til Arbejdsløshedens Bekæmpelse foranstalter et Sommerkursus i Husgerning paa en Højskole for arbejdsløse kvindelige Kontormedhjælpere fra Aarhus, skal man herved indstille, at Kommunen giver et Tilskud paa $\frac{1}{3}$ af Udgifterne. Disse er anslaaet til ca. 3500 Kr., og Tilskudet vil saaledes udgøre ca. 1200 Kr.«

B o r g m e s t e r e n oplyste, at Arbejdsdirektoratet havde nægtet at yde Tilskud, og man forlangte da, at Landsforeningen skal yde de $\frac{2}{3}$ af Udgiften. Af de 20 Deltagere var Halvdelen organiserede; de øvrige var vel unge Piger, som gik hjemme og ikke havde nogen Plads.

J o h a n n e B e r g anbefalede at yde dette Tilskud. Der var sendt fornyet Andragende til Arbejdsdirektoratet og ligeledes til Undervisningsministeriet om Støtte.

Indstillingen vedtoges.

15. (J. Nr. 298—1940). Forslag fra Skovudvalget angaaende **Kystsikring** fra Strandvejen til Moesgaard Aa.

Fra Budgetudvalget forelaa følgende Indstilling:

»Det indstilles, at man overlader til Havneudvalget og Havneingeniøren at foretage saadan Sikring af den paagældende Kyststrækning, som det er muligt for de bevilgede 15000 Kr., mens Resten maa vente til næste Aar.«

B o r g m e s t e r e n anbefalede Forslaget, idet de Faskiner, som var opsat, til Dels var ødelagt i den strenge Vinter.

Indstillingen vedtoges.